

Montagehinweis / installation note



Pro-Spacer

Wenn für die Verwendung der Distanzscheiben erforderlich, bitte beachten:

/ If necessary for use of the wheel spacers, please note:

Fettkappe entfernen

/ disassemble grease cap

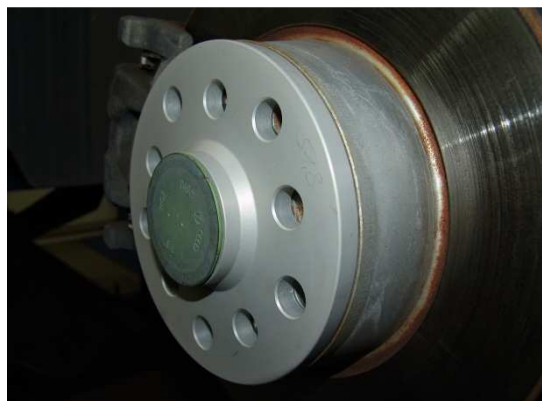


Fettkappe auf Distanzscheibe stecken
/ put the grease cap on the wheelspacer



DARSTELLUNG BEISPIELHAFT!
Images are representations only!

Distanzscheibe montieren
/ mount the wheelspacer



Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Teilegutachten Nr. 52XT0803-38

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
Am Lennedamm 1
57413 Finnentrop

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Teilegutachten

Gemäß Anlage XIX zu § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

(Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder den Prüferingenieur der amtlich anerkannten Überwachungsorganisation bei Fahrzeugprüfungen gemäß §19 Abs. 3 StVZO)

über die Begutachtung von Fahrwerksänderungen

0. Allgemeines

Nach erfolgter Umrüstung erlischt die Betriebserlaubnis für das Fahrzeug nicht, wenn das Fahrzeug unverzüglich zur Abnahme nach § 19 Abs. 3 StVZO einem amtlich anerkannten Sachverständigen/ Prüfer oder Prüferingenieur vorgestellt wird und dieser den bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau der beschriebenen Umrüstung schriftlich bestätigt hat.

Die o.g. Bestätigung ist mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen zur Prüfung auszuhändigen.

Mit der Beigabe dieses Teilegutachtens zu dem vorgenannten Prüfgegenstand bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

1. Name und Anschrift des Herstellers

Heinrich Eibach GmbH
Am Lennedamm 1
57413 Finnentrop

2. Name und Anschrift des Technischen Dienstes

TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
Technologiezentrum Verkehrssicherheit
Typprüfstelle Fahrzeuge / Fahrzeugteile
Am Grauen Stein, 51105 Köln

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

3. Prüfgegenstand

3.1. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

Spurverbreiterung durch Anbau von Distanzringen (einteilige Aluminiumringe)

Ausführung I : gesteckt (siehe Typenlisten unter 3.2.)
Ausführung II : geschraubt (siehe Typenlisten unter 3.2.)
 mit Durchgangsbohrungen zur Befestigung am Radträger
 und Gewindeeinsätzen oder Stehbolzen für die Befestigung
 Rad / Distanzring

Übersicht

System 1 : gesteckter Ring ohne Mittenzentrierung
 System 2 : gesteckter Ring mit Mittenzentrierung
 System 3 : geschraubter Ring mit Gewindelöchern
 System 7 : geschraubter Ring mit Gewindeeinsätzen

Werkstoff : AlCu4PbMgMn bzw. AlCuMgPb F37 bzw. EN AW 2033

Korrosionsschutz : eloxiert

Befestigungselemente : M 14 x 1,5 / Festigkeitsklasse 10.9 bzw. 10,
 Kegel- oder Kugelbundschauben, bzw. mit losem Bund
 Einschraubtiefe 7,5 Gewindegänge;
 Schaftlängen siehe Anlage A, Auflage A26)

Anzugsmoment : entsprechend den Angaben des Fahrzeugher-
 stellers zur Befestigung der Räder (min. 120 Nm)

3.2. Kennzeichnung (Art / Ort) : eingeprägt, auf dem Umfang (⇒ siehe Typenlisten)



Herstellerzeichen: **Eibach Logo**
 Code: **Herstellmonat / Jahr / Hersteller**
 Ursprungsland: **Made in Germany**

Ausführungsbezeichnung (8-stellig) : Typ System Dicke Ausführung
 ↓ ↓ ↓ ↓
91 1 05

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Typenliste Ausführung I (System 1, 2)

ML-Ø = Mittenlochdurchmesser / Lz = Lochzahl / Lk = Lochkreis / A = Außendurchmesser
 ⇒ alle Maße in mm

| Breite → ML-Ø Lz x Lk / A ↓ | 5 | 8 | 10 / 12 | 15 / 18 | 20 / 22 |
|--------------------------------------|-------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 57,1 5x100/112 / 135 | 91 1 05 006 | 91 1 08 001 | 91 2 10 034 | 91 2 15 005 | 91 2 20 004 |
| 5x112 / 150 | 91 1 05 016 | 91 2 08 003 91 1 08 002 | 91 2 12 013 91 2 10 027 | 91 2 18 005 | |
| 5x100/112 / 150 | | | 91 2 12 003 | 91 2 15 013 | 91 2 20 003 91 2 22 001 |
| 66,5 5x112 / 150 | --- | 91 2 08 002 | 91 2 10 043 91 2 12 004 | 91 2 15 017 91 2 18 004 | 91 2 20 007 |
| 66,5 5x112 / 155 | --- | --- | 91 2 10 038 91 2 12 023 | 91 2 15 055 | 91 2 20 036 |

| Breite → ML-Ø Lz x Lk / A ↓ | 7 | 15 | 18 | 23 |
|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 71,5 5x130 / 167,5 | 91 2 07 001 | 91 2 15 018 | 91 2 18 001 | 91 2 23 001 |

Typenliste Ausführung II (System 3, 7)

ML-Ø = Mittenlochdurchmesser / Lz = Lochzahl / Lk = Lochkreis / A = Außendurchmesser
 ⇒ alle Maße in mm
 ⇒ alle Gewichte in kg

| Breite → ML-Ø Lz x Lk / A ↓ | 20 / 21 | 25 | 30 | Zul. Radlast |
|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| 57,1 5 x 100 / 135 | | 91 3 25 003 | | 600 |
| 5 x 100 / 135 | 91 7 20 028 | 91 7 25 003 | 91 7 30 027 | 600 |
| 5 x 112 / 150 | | 91 3 25 005 | | 800 |
| 5 x 112 / 150 | 91 7 20 017 | 91 7 25 005 | 91 7 30 012 | 800 |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

| Breite → ML-Ø Lz x Lk / A ↓ | 20 / 21 | 25 | 30 | Zul. Radlast |
|--------------------------------------|----------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 66,5 5x112 / 160 | 91 7 20 016 91 7 21 002 | 91 7 25 016 | 91 7 30 007 | 800 800 |

| Breite → ML-Ø Lz x Lk / A ↓ | 18 | 21 | 23 | Zul. Radlast |
|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| 71,5 5x130 / 167,5 | 91 7 18 001 | 91 7 21 001 | 91 7 23 001 | 925 |

3.3. Datum der Prüfungen : 04. / 05. / 19. / 27. / 49. KW 2016;
02. / 03. / 06. / 16. / 19. / 35. KW 2017;
28. / 39. KW 2018;
11. / 23. / 26. / 28. / 29. / 46. / 48. KW 2019;
17./47. KW 2020; 07. KW 2021; 04./05. KW 2021;
05./29./31. KW 2022; 03./11. KW 2023;
07./08. KW 2024

3.4. Ort der Prüfungen : Köln / Leverkusen / Finnentrop

4. Verwendungsbereich, Auflagen und Hinweise

- 4.1. Verwendungsbereich ⇒ s. Anlage W
Mit diesem Teilegutachten muss immer mindestens ein Anhang der Anlage W
ausgehändigt werden.
- 4.2. Auflagen ⇒ s. Anlage A

5. Prüfungen und Prüfergebnisse

- 5.1. Prüfgrundlage
Prüfgrundlage ist das VdTÜV-Merkblatt Fahrzeug und Mobilität Nr. 751, Anhang I "Begutachtung von Rad-/Reifenkombinationen mit geänderten Funktionsmaßen", Stand: 01/2018.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

5.2. Prüfungen und deren Ergebnisse

Das Versuchsfahrzeug wurde u.a. einer eingehenden Fahrerprobung in teil- und vollbeladenem Zustand unterzogen, bei der die Freigängigkeit der Räder, das Fahrverhalten, das Bremsverhalten, das Lenkverhalten, das Verhalten bei hohen Geschwindigkeiten geprüft wurde.

Ergebnis: Unter verkehrsüblichen Betriebsbedingungen wurden keine negativen Auswirkungen auf die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeugs festgestellt.

5.3. Gültigkeit der Prüfergebnisse

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Punkt 3. beschriebenen Prüfgegenstände unter Berücksichtigung des unter Punkt 4. angegebenen Verwendungsbereiches.

6. Besondere Hinweise für den amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder Prüferingenieur zur Durchführung der Begutachtung

Siehe 4.2.

7. Angaben zu den Fahrzeugpapieren

Feld 22 (Bemerkungen) : (Umfang der Umrüstung beschreiben:
 z.B.: M. EIBACH-DISTANZRINGEN
 AN ACHSE 1 U. 2 (15 MM BREIT,
 KENZ.: 91215013) IN VERB. M.
 RAD/REIFENKOMBINATION...*
 (Rad/Reifenkombination beschreiben)

8. Anlagen

0 Erläuterungen zum Nachtrag : 1 Blatt
 A Auflagen : 11 Blatt
 W Übersicht des Verwendungsbereichs : 6 Blatt

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

9. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller hat durch ein Qualitätsmanagementsystem gem. DIN EN ISO 9001 den Nachweis (Zertifikat-Registrier-Nr.: 44 100 066475) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Dieses Teilegutachten darf nur vom Hersteller und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Teilegutachtens ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Technischen Dienstes zulässig. Ausnahme bildet die Anlage W, von der mindestens ein Anhang entsprechend der Kundenanfrage auf einen Fahrzeughersteller bzw. Fahrzeugtyp bezogen, beigefügt werden muß.

Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt. ¹⁾

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, die Änderung der gesetzlichen Grundlage oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig wird.

Köln, den 23.02.2024



Dipl.-Ing. Harry Hartzke
Sachverständiger Technischer Dienst

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage 0

Erläuterungen zum Nachtrag

Es wird berichtigt : --

Es wird geändert : Auflage A26)

Es wird hinzugefügt : Anhang W-53, Auflage F1),
neue Distanzringe 91210038 / 91212023 /
91215055 / 91220036

Es entfällt : --

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 1

Auflagen für die Änderungsabnahme

(siehe auch Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb)

- A9a) Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- A27) Fahrwerk und Bremsanlagen müssen dem Serienzustand entsprechen. Bei Verwendung von Umrüstungen ist deren Eignung (Freigängigkeit, Fahrverhalten usw.) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen. Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die zusätzliche Verwendung von geprüften Fahrwerkstieferlegungen (mit Teilegutachten oder ABE). Bei Fahrwerkstieferlegungen mit nicht serienmäßigen Endanschlägen ist die Eignung der Umrüstung gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.
- D1) Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von serienmäßigen oder anderen Rad-/Reifenkombinationen bis zu den o.a. (Grenz-) Rad-/Reifenkombinationen in Verbindung mit den beschriebenen Distanzringen, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:
 Es liegen gesonderte Teile- bzw. ABE-Gutachten für die Rad-/Reifenkombinationen vor und die dort aufgeführten Auflagen sind eingehalten, z.B. Auflagen hinsichtlich ausreichender Freigängigkeit und Radabdeckungen. Zusätzlich sind die o.a. Auflagen zu beachten und ggf. anzuwenden.
 Bei Verwendung von anderen Rad-/Reifenkombinationen ist eine Begutachtung durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen nach §19(2) in Verbindung mit §21 StVZO erforderlich.
 Bei Verwendung von anderen als in der Tabelle in Auflage A26) angegebenen Rädern ist deren Eignung (Einschraubtiefe der Bef.-Elemente) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.
 Die Hinweise in der Montageanleitung des Herstellers der Distanzringe sind zu beachten.

EA/EB Auflagen zur Radabdeckung EA1) bis EA5) und EB1) bis EB5)

| Auflage | Breite der Radabdeckung „X“ in mm | Gültig für Achse |
|---------|-----------------------------------|------------------|
| EA1) | 5 | 1 |
| EA2) | 10 | 1 |
| EA3) | 15 | 1 |
| EA4) | 20 | 1 |
| EA5) | 25 | 1 |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 2

| Auflage | Breite der Radabdeckung „X“ in mm | Gültig für Achse |
|---------|-----------------------------------|------------------|
| EB1) | 5 | 2 |
| EB2) | 10 | 2 |
| EB3) | 15 | 2 |
| EB4) | 20 | 2 |
| EB5) | 25 | 2 |

Eine ausreichende Abdeckung der Rad-/Reifenkombination ist durch Anbau von „X“ aufragenden und dauerhaft befestigten Radabdeckungsverbreiterungen im Bereich von 30 Grad nach vorne und 50 Grad nach hinten (zu der senkrechten Mittelachse des Rades) herzustellen. Die gesamte Breite der Umrüstkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

- EA001) Eine ausreichende Abdeckung der Rad-/Reifenkombination an Achse 1 ist durch Anbau von 5 mm aufragenden und dauerhaft befestigten Radabdeckungsverbreiterungen im Bereich von 50 Grad nach hinten (zu der senkrechten Mittelachse des Rades) herzustellen. Die gesamte Breite der Umrüstkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- EA11) Eine ausreichende Abdeckung der Rad-/Reifenkombination an Achse 1 ist durch Anbau von 5 mm aufragenden und dauerhaft befestigten Radabdeckungsverbreiterungen im Bereich von 30 Grad nach vorne (zu der senkrechten Mittelachse des Rades) herzustellen. Die gesamte Breite der Umrüstkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- EA22) Eine ausreichende Abdeckung der Rad-/Reifenkombination an Achse 1 ist durch Anbau von 10 mm aufragenden und dauerhaft befestigten Radabdeckungsverbreiterungen im Bereich von 30 Grad nach vorne (zu der senkrechten Mittelachse des Rades) herzustellen. Die gesamte Breite der Umrüstkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- EB11) Eine ausreichende Abdeckung der Rad-/Reifenkombination an Achse 2 ist durch Anbau von 5 mm aufragenden und dauerhaft befestigten Radabdeckungsverbreiterungen im Bereich von 50 Grad nach hinten (zu der senkrechten Mittelachse des Rades) herzustellen. Die gesamte Breite der Umrüstkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 3

- EB22) Eine ausreichende Abdeckung der Rad-/Reifenkombination an Achse 2 ist durch Anbau von 10 mm aufragenden und dauerhaft befestigten Radabdeckungsverbreiterungen im Bereich von 50 Grad nach hinten (zu der senkrechten Mittelachse des Rades) herzustellen. Die gesamte Breite der Umrüstkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- F10) Die Umrüstung ist nur für Fahrzeuge mit serienmäßiger Luftfederung in Kombination mit Niveauregulierung zugelassen.
- H1) Durch Anbau geeigneter Teile (z.B. Spoilerecken oder Radabdeckungsverbreiterungen) ist eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 herzustellen, sofern diese nicht bereits serienmäßig vorhanden ist.
- H2) Durch Anbau geeigneter Teile (z.B. Spoilerecken oder Radabdeckungsverbreiterungen) ist eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 herzustellen, sofern diese nicht bereits serienmäßig vorhanden ist.
- HE1) Durch Anbau geeigneter Teile (z.B. Spoilerecken oder Radabdeckungsverbreiterungen) ist eine 5 mm aufragende Abdeckung der Reifen an Achse 1 im Bereich von 30 Grad nach vorne und der senkrechten Mittelachse herzustellen.
- HE2) Durch Anbau geeigneter Teile (z.B. Spoilerecken oder Radabdeckungsverbreiterungen) ist eine 5 mm aufragende Abdeckung der Reifen an Achse 2 im Bereich von 50 Grad nach hinten und der senkrechten Mittelachse herzustellen.
- HR) Das Fahrzeug muss mit den serienmäßigen, aufgesetzten Radabdeckungsverbreiterungen (ca. 13 mm umlaufend nach außen ragende, flache Kunststofflippe) der Versionen mit serienmäßiger 255/45 R19, bzw. 255/40 R20 Bereifung ausgerüstet sein. Durch Auflagen geforderte Radabdeckungsverbreiterungen müssen zusätzlich zu den serienmäßigen Radabdeckungsverbreiterungen angebracht werden.
- K3) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten anzulegen und ggf. angrenzende Kunststoffkanten anzupassen.
- K3a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Bördelkanten anzulegen und die Kunststoffinnenkotflügel im Radlaufbereich sind nachzuarbeiten.
- K3b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kotflügelkanten leicht nachzubördeln. Die Innenkotflügel (Matten) sind anzupassen und neu zu befestigen.
- K3c) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhausausschalen innen im vorderen und hinteren Bereich auf Höhe der Radmitte anzupassen.
- K4) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten anzulegen und ggf. angrenzende Kunststoffkanten anzupassen.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 4

- K4a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die gering ausgeprägten Bördelecken und die Kunststoffinnenkotflügel im Radlaufbereich nachzuarbeiten. Es ist auf ein einwandfreies Schließen der hinteren Türen zu achten, da diese mit dem Radlauf abschließen.
- K4b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im gesamten Radlaufbereich aufzuweiten und die Übergänge von den Kotflügeln zur Heckschürze sind nachzuarbeiten. Die Innenkotflügel (Matten) sind anzupassen und neu zu befestigen. Auf ein einwandfreies Schließen der hinteren Türen ist dabei zu achten.
- K4c) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Übergänge von den Kotflügeln zur Heckschürze nachzuarbeiten und die Innenkotflügel (Matten) sind nachzuarbeiten und neu zu befestigen.
- K6a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser aufzuweiten und die Übergänge von den Kotflügeln zur Heckschürze sind nachzuarbeiten. Die Innenkotflügel sind anzupassen und ggf. neu zu befestigen.
- K6b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser oben über dem Rad aufzuweiten. Weiterhin ist die Heckschürze im Übergangsbereich zu den Kotflügeln nachzuarbeiten.
- K6c) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser aufzuweiten und die Innenkotflügel sind nachzuarbeiten.
- K6d) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Übergangsbereiche von den Kotflügeln zur Heckschürze nachzuarbeiten.
- K6e) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Übergangsbereiche von den Kotflügeln zur Heckschürze nachzuarbeiten. Weiterhin sind die Radhäuser aufzuweiten und die Innenkotflügel sind nachzuarbeiten.
- K6f) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im Radlaufbereich zur Heckschürze hin leicht herauszuziehen.
- K7) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser aufzuweiten und die Innenkotflügel sind nachzuarbeiten. Weiterhin müssen die Übergänge Kotflügel / Front-, Heckschürze angepasst werden. Die Innenkotflügel sind ggf. neu zu befestigen.
- K8) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhäuser im Radlaufbereich nachzuarbeiten.
- K8a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen sind die Radhausauschnittkanten an Achse 1 nach außen aufzuweiten.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 5

- K9a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kunststoffinnenkotflügel nachzuarbeiten.
- K10) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten (nachbördeln und Kunststoffteile anpassen). An Achse 2 sind die Kotflügel auszustellen und angrenzende Kunststoffbauteile sind anzupassen. Weiterhin müssen die Übergänge Kotflügel / Heckschürze angepasst werden.
- K11) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser im Radlaufbereich nachzuarbeiten (nachscheiden bzw. anpassen der Kunstradläufe und Entfernen von in den Radlaufbereich hineinragenden Kunststoffteilen).
- K12) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser innen nachzuarbeiten.
- K12a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Innenkotflügel nachzuarbeiten (an Achse 1 nach vorne hin, an Achse 2 im Bereich der Anbindung zur Heckschürze).
- K13) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser nachzuarbeiten. An Achse 1 die Innenkotflügel im Radlaufbereich. An Achse 2 die Kotflügelkanten im Radlaufbereich, insbesondere die „scharfen“ Übergänge zur Heckschürze. Die Innenkotflügel sind ggf. neu zu befestigen.
- K14) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kunststoffinnenkotflügel nachzuarbeiten oder zu entfernen. Die Kunststoffradläufe sind ggf. auszuschneiden.
- K14a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kunststoffinnenkotflügel nachzuarbeiten.
- K14b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kunststoffradläufe innen im Bereich 50° vor und hinter der Radmitte auszuschneiden.
- K22) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser und Kunststoffradläufe innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten.
- K23) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser und Kunststoffradläufe innen und im Radlaufbereich, sowie evtl. angrenzende Kunststoffkanten nachzuarbeiten und die Kotflügel leicht auszustellen.
- K24) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser aufzuweiten. Die Innenradhäuser sind anzupassen. Weiterhin sind die Übergänge von den Kotflügeln zur Heckschürze nachzuarbeiten.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 6

- K25) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten (Radhausbefestigungsschrauben und Kunststoffteile in den Radhäusern).
- K26) Für ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 und 2 sind die Radhäuser innen und im Radlaufbereich nachzuarbeiten. Weiterhin müssen die Übergänge Kotflügel / Front-, Heckschürze angepasst werden.
- K27) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 und 2 sind die Kunststoffradläufe innen im Radlaufbereich auszuschneiden, sowie dahinter liegende Metallkanten umzubördeln und auszustellen.
- K33) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Innenkotflügel, Kunststoffeinsätze und Befestigungsteile zu ändern.
- K33a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind in den Innenkotflügeln die Kunststoffabdeckungen und die Halterung zu ändern. Der Spritzschutz im Bereich des Ansaugweges des Luftfilters im Radhaus muß erhalten bleiben.
- K38a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser innen nachzuarbeiten.
- K53) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kotflügel innen nachzuarbeiten und die Radläufe aufzuweiten.
- K54) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhäuser im Bereich der Radaußenseite aufzuweiten bzw. auszustellen.
- K55) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der Radaußenseite aufzuweiten bzw. auszustellen.
- K56) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radläufe nachzuarbeiten (ausschneiden / abschleifen der Kunststoffkante).
- R34) Diese Umrüstung ist nur an Achse 1 zulässig.
- R35) Diese Umrüstung ist nur an Achse 2 zulässig.
- V1) Nur in Verbindung mit den serienmäßigen Radabdeckungsverbreiterungen der Fahrzeugausführungen mit 19 Zoll Rädern.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 7

Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb

A26) Die Einschraublänge aller Befestigungselemente muß mind. 7,5 Umdrehungen betragen.

| Alle Audi Fzg. außer A6 4G, A8, Q5, Q7, Q3, R8 | | | | | | |
|--|------------------|------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern oder Serien-Stahl-Rädern | 5 mm Distanzring | 8 mm Distanzring | 12 mm Distanzring | 15 mm Distanzring | 18/20mm Distanzring | 22 mm Distanzring |
| Schaftlänge (mm) Kugelbundschauben | 35 | 35 | 40 | 43 | 47 | 49 |

| Audi Q7, Typ 4L | | | | |
|---|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern | 7 mm Distanzring | 15 mm Distanzring | 18 mm Distanzring | 23 mm Distanzring |
| Schaftlänge (mm) Kugelbundschauben mit losem Bund | 43 | 51 | 54 | 59 |

| (Audi A8, Typ 4H), (Audi Q3, Typ 8U, 8U1), (Audi Q5, Typ 8R) | | | | |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern | 10 mm Distanzring | 12 mm Distanzring | 15 mm Distanzring | 20 mm Distanzring |
| Schaftlänge (mm) Kugelbundschauben mit losem Bund | 38 | 39 | 42 | 48 |

| Audi Q3 und RS Q3, Typ F3 | | | | |
|---|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern | 8 / 10 mm Distanzring | 12 mm Distanzring | 15 mm Distanzring | 20 mm Distanzring |
| Schaftlänge (mm) Kugelbundschauben mit losem Bund | 38 | 40 | 42 | 48 |

| Audi Q4 etron, Typ FZ / Audi Q5, Typ FY / Audi Q7 (4M), Typ 4L / Audi RS3, Typ GY Audi e-tron, Typ GE | | | | | | |
|--|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern | 5 / 8 mm Distanzring | 10 mm Distanzring | 12 mm Distanzring | 15 mm Distanzring | 18 mm Distanzring | 20 mm Distanzring |
| Schaftlänge (mm) Kugelbundschauben mit losem Bund | 33 / 36 | 39 | 43 | 45 | 48 | 50 |

| Audi R8 | | | | |
|---|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern | 8 mm Distanzring | 10 mm Distanzring | 12 mm Distanzring | 15 mm Distanzring |
| Schaftlänge (mm) Kugelbundschauben mit losem Bund | 36 | 38 | 40 | 42 |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 8

| Audi A6, Typ 4G - mit serienmäßig festem Kugelbund | | | |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern | 12 mm Distanzring | 15 mm Distanzring | 20 mm Distanzring |
| Schaftlänge (mm) Kugelbundschauben mit losem Bund | 40 | 43 | 47 |

| Audi A6, Typ 4G - mit serienmäßig losem Kugelbund | | | |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern | 12 mm Distanzring | 15 mm Distanzring | 20 mm Distanzring |
| Schaftlänge (mm) Kugelbundschauben mit losem Bund | 40 | 42 | 48 |

Die angeschraubten Distanzringe werden am Fahrzeug mit den vom Hersteller der Distanzringe mitgelieferten Befestigungselementen befestigt. Die Serien-Räder werden mit den Serien-Befestigungselementen oder mit Befestigungselementen die der Hersteller der Distanzringe mitgeliefert befestigt.

Die aus den Rädern überstehende Länge der Serienschrauben muss unbedingt kleiner sein als die Dicke der verwendeten angeschraubten Distanzringe.

Die Befestigungselemente von Umrüstungen mit geschraubten Distanzringen sind nach ca. 100 km Fahrtstrecke und nach Demontage der Räder mit einem geeigneten Drehmomentschlüssel nachzuziehen. Nach weiteren 100 km sind die Befestigungselemente der Räder nachzuziehen. (Anzugsmomente siehe 3.1.)

Die gesteckten Distanzringe werden mit vom Hersteller der Distanzringe mitgelieferten Befestigungselementen befestigt.

Es ist im Besonderen darauf zu achten daß sich die Räder nach der Umrüstung frei drehen.

D.h. es darf kein Kontakt von Befestigungselementen mit Teilen der Bremsanlage, ABS-Zahnkranz oder anderen Bauteilen vorhanden sein.

Die Befestigungselemente von Umrüstungen mit gesteckten Distanzringen sind nach ca. 100 km Fahrtstrecke mit einem geeigneten Drehmomentschlüssel nachzuziehen. (Anzugsmomente siehe 3.1.)

In Verbindung mit Stahlrädern ist der Einbau von Distanzringen ist nicht zulässig, wenn der Durchmesser der Distanzringe kleiner ist als der Durchmesser der Radanlagefläche. Bei LM-Rädern muß eine ausreichende Radanlagefläche auf den Distanzringen erhalten bleiben. Aussparungen bzw. „Taschen“ in den LM-Rädern müssen komplett von der Anlagefläche der Distanzringe abgedeckt werden.

- D2) Bei den 5 mm und 8 mm breiten Distanzringen ist die verringerte Höhe der Mittenzentrierung zu beachten.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 9

- D3) Verwendung der Distanzringe an der Vorder- und Hinterachse, oder nur an einer Achse. Weiterhin ist es möglich Distanzringe mit unterschiedlicher Breite an Vorder- und Hinterachse zu kombinieren. Zum Beispiel: Achse 1 Distanzringe mit 15 mm Breite / Achse 2 Distanzringe mit 25 mm Breite.

Die Geprüften Radlasten der geschraubten Distanzringe sind zu beachten. Siehe unter 3.2. Typenliste Ausführung II (System 7).
 Folgende „System 3 Distanzringe“ werden vom Hersteller durch „System 7 Distanzringe“ ersetzt, die „System 3 Distanzringe“ sind weiterhin zulässig:
 (siehe auch 3.2. Typenliste Ausführung II)

| System 3 Distanzringe (alt) | System 7 Distanzringe (neu) |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 91 3 25 003 91 3 25 005 | 91 7 25 003 91 7 25 005 |

- D4) An Achse 1 bzw. Achse 2 sind folgende Distanzringe zu verwenden:

| Distanzringbreite | Teilenummer Achse 1 | Teilenummer Achse 2 |
|-------------------|---------------------|---------------------|
| 8 mm | 91 2 08 003 | 91 2 08 002 |
| 10 mm | 91 2 10 027 | 91 2 10 043 |
| 12 mm | 91 2 12 003 | 91 2 12 004 |
| 15 mm | 91 2 15 013 | 91 2 15 017 |

- D5) An Achse 1 und 2 müssen ggf. vorhandene Fettkappen vor Montage der Distanzringe entfernt und dann wieder auf die Distanzringe aufgesetzt werden.
- D6) Bei LM-Rädern muß eine ausreichende Radanlagefläche auf den Distanzringen erhalten bleiben. Aussparungen bzw. „Taschen“ in den LM-Rädern müssen komplett von der Anlagefläche der Distanzringe abgedeckt werden.
 Ein geringfügig kleinerer Durchmesser des Distanzrings ist unter Berücksichtigung der o.g. Bedingungen zulässig.
 Die Hinweise in der Montageanleitung des Herstellers der Distanzringe sind zu beachten.
 Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D7) Die durchgesteckten 12, 15 und 20 mm breiten Distanzringe sind beim Audi S5 nur in Verbindung mit verlängerten Radschrauben mit losem Kugelbund zulässig.
- D8) Zur Befestigung der Kombination Räder / gesteckte Distanzringe dürfen nur längere Schrauben mit losem Bund verwendet werden (werden vom Hersteller der Distanzringe mitgeliefert). Zur Befestigung der Räder auf den angeschraubten Distanzringen werden die Serienschrauben mit losem Bund verwendet.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 10

- D8b) Die 8 mm breiten Distanzringe (Typ 91208003) sind nur in Verbindung mit Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens $6,5 \times 45^\circ$ an der Mittenzentrierung aufweisen zulässig. Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 13 mm betragen.
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D9) Die 12 und 15 mm breiten Distanzringe sind für alle Serienräder zulässig. In Verbindung mit Sonderrädern sind sie nur zulässig bei Sonderrädern die eine Fase von mindestens $4 \times 45^\circ$ an der Mittenzentrierung aufweisen.
- D10) Bei LM-Rädern muß eine ausreichende Radanlagefläche auf den Distanzringen erhalten bleiben. Aussparungen bzw. „Taschen“ in den LM-Rädern müssen komplett von der Anlagefläche der Distanzringe abgedeckt werden.
Ein geringfügig kleinerer Durchmesser des Distanzrings ist unter Berücksichtigung der o.g. Bedingungen zulässig.
Die Hinweise in der Montageanleitung des Herstellers der Distanzringe sind zu beachten.
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D11a) Die 11 mm breiten Distanzringe sind nur für LM-Räder zulässig, die eine Fase von mindestens $6 \times 45^\circ$ an der Mittenzentrierung aufweisen.
Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 15 mm betragen.
Die Montage in Verbindung mit Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D11) Die 12 mm breiten Distanzringe sind für alle Serienräder zulässig. In Verbindung mit Sonderrädern sind sie nur zulässig bei Sonderrädern die eine Fase von mindestens $5 \times 45^\circ$ an der Mittenzentrierung aufweisen.
Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 15 mm betragen.
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D12) Die 12 mm breiten Distanzringe sind an Achse 1 und 2 nur in Verbindung mit Serien- oder Sonderrädern zulässig, die eine Fase von mindestens $4 \times 45^\circ$ an der Mittenzentrierung aufweisen.
Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 13,5 mm betragen.
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D15) Die 15 mm breiten Distanzringe sind an Achse 1 und 2 nur in Verbindung mit Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens $4 \times 45^\circ$ an der Mittenzentrierung aufweisen zulässig.
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D16) Die 8 mm breiten Distanzringe sind nur in Verbindung mit Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens $7 \times 30^\circ$ an der Mittenzentrierung aufweisen zulässig.
Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 13 mm betragen.
An Achse 2 muss ggf. die Fettkappe vor der Montage entfernt werden.
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage A, Blatt 11

- D20) Die 10 mm breiten Distanzringe sind nur in Verbindung mit Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens 5x45° an der Mittenzentrierung aufweisen zulässig. Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 13 mm betragen. An Achse 2 muss ggf. die Fettkappe vor der Montage entfernt werden.
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D24) Die 12 mm breiten Distanzringe sind nur in Verbindung mit Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens 5x45° an der Mittenzentrierung aufweisen zulässig. Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 14,5 mm betragen. An Achse 2 muss ggf. die Fettkappe vor der Montage entfernt werden.
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- D30) Die 15 mm breiten Distanzringe mit der Kennz. 91215005 und 91215013 sind an Achse 1 und 2 nur in Verbindung mit Serien-Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens 4x45° an der Mittenzentrierung aufweisen zulässig. Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 17 mm betragen. An Achse 2 muss ggf. die Fettkappe vor der Montage entfernt werden.
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- F1) Nur für Fahrzeuge mit Luftfederung und Niveauregulierung (Luftfahrwerk).

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage W, Blatt 1

Übersicht des Verwendungsbereichs

| Anhang | Seiten | Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochkreis | Distanzring Typen | Berichtsnr. Dateiname | Datum |
|--------|--------|--|---|---------------------------------|------------|
| W-1 | 2 | Audi A2 8Z / 5x100 | 91105006 / 91108001 / 91215005 / 91220004 / 91325003 | 52XT0803-00 52XT0862-00.pdf | 15.11.2005 |
| W-2 | 3 | Audi A3 8L / 5x100 | 91105006 / 91108001 / 91215005 / 91220004 / 91325003 | 52XT0803-00 52XT0863-00.pdf | 15.11.2005 |
| W-3 | 2 | Audi A4 B5 / 5x112 | 91105006 / 91108001 / 91215005 / 91220004 / 91325005 | 52XT0803-00 52XT0864-00.pdf | 15.11.2005 |
| W-4 | 3 | Audi A4 8E / 5x112 | 91105006 / 91108001 / 91215005 / 91220004 / 91325005 / 91725005 91105016 / 91108002 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / 91725005 | 52XT0803-12 132XT0198-00.pdf | 15.10.2013 |
| W-5 | 3 | Audi 100, A6 C4 / 5x112 | 91105006 / 91108001 / 91215005 / 91220004 / 91325005 | 52XT0803-00 52XT0866-00.pdf | 15.11.2005 |
| W-6 | 4 | Audi A6 4B / 5x112 | 91105006 / 91108001 / 91215005 / 91220004 / 91325005 / 91105016 / 91108002 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / 91725005 | 52XT0803-00 52XT0867-00.pdf | 15.11.2005 |
| W-7 | 2 | Audi A6 Allroad 4B / 5x112 | 91105006 / 91108001 / 91215005 / 91220004 / 91720017 / 91325005 / 91725005 | 52XT0803-14 142XT0260-00.pdf | 01.12.2014 |
| W-8 | 3 | Audi A8 D2 / 5x112 | 91105016 / 91108002 / 91215013 / 91220003 / 91325005 / 91725005 | 52XT0803-00 52XT0869-00.pdf | 15.11.2005 |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage W, Blatt 2

Übersicht des Verwendungsbereichs

| Anhang | Seiten | Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochkreis | Distanzring Typen | Berichtsnr. Dateiname | Datum |
|--------|--------|--|--|---------------------------------|------------|
| W-9 | 3 | Audi TT 8N / 5x100 | 91105006 / 91108001 / 91215005 / 91220004 / 91325003 / 91725003 | 52XT0803-00 52XT0870-00.pdf | 15.11.2005 |
| W-10 | 3 | Audi Cabrio 8H / 5x112 | 91105016 / 91108002 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91325005 / 91725005 | 52XT0803-21 162XT0283-00.pdf | 07.12.2016 |
| W-11 | 2 | Audi A3 8P / 5x112 | 91105016 / 91108002 / 91215013 / 91220003 / 91325005 / 91725005 | 52XT0803-00 52XT0872-00.pdf | 15.11.2005 |
| W-12 | 2 | Audi A8 4E / 5x112 | 91105016 / 91108002 / 91215013 / 91220003 / 91325005 / 91725005 | 52XT0803-00 52XT0873-00.pdf | 15.11.2005 |
| W-13 | 5 | Audi A6 4F / 5x112 | 91105016 / 91108002 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / 91725005 / 91730012 | 52XT0803-21 162XT0284-00.pdf | 07.12.2016 |
| W-14 | 2 | Audi S4 8E / 5x112 | 91105016 / 91108002 / 91210027 / 91215013 / 91220003 / 91325005 / 91725005 | 52XT0803-12 132XT0198-00.pdf | 15.10.2013 |
| W-15 | 3 | Audi TT 8J / 5x112 | 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / 91725005 / 91730012 | 52XT0803-16 152XT0125-00.pdf | 02.04.2015 |
| W-16 | 4 | Audi A5 B8, B81 / 5x112, ML66,5 | 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91721002 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-23 172XT0048-00.pdf | 08.02.2017 |
| W-17 | 2 | Audi A6 Allroad 4F / 5x112 | 91105016 / 91108002 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / 91725005 / 91730012 | 52XT0803-21 162XT0285-00.pdf | 07.12.2016 |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage W, Blatt 3

Übersicht des Verwendungsbereichs

| Anhang | Seiten | Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochkreis | Distanzring Typen | Berichtsnr. Dateiname | Datum |
|--------|--------|--|---|---------------------------------|------------|
| W-18 | 3 | Audi Q7 4L / 5x130 | 91207001 / 91215018 / 91218001 / 91223001 / 91718001 / 91721001 / 91723001 | 52XT0803-04 82XT0027-00.pdf | 13.02.2008 |
| W-19 | 3 | Audi A3 8P / 5x112 | 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / 91725005 / 91730012 | 52XT0803-16 152XT0126-00.pdf | 02.04.2015 |
| W-20 | 3 | Audi A4 B8 / 5x112, ML66,5 | 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91721002 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-25 172XT0248-00.pdf | 31.08.2017 |
| W-21 | 3 | Audi Q5 8R, 8R1 / 5x112 | 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-37 232XT0012-00.pdf | 13.03.2023 |
| W-22 | 2 | Audi A1 8X / 5x100 | 91210034 / 91212013 / 91215005 / 91220004 / 91720028 / 91725003 / 91730027 | 52XT0803-08 102XT0265-00.pdf | 02.12.2010 |
| W-23 | 3 | Audi A6 4G / 5x112, ML66,5 | 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-36 222XT0090-00.pdf | 09.08.2022 |
| W-24 | 2 | Audi A7 4G / 5x112, ML66,5 | 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-09 112XT0133-00.pdf | 20.07.2011 |
| W-25 | 3 | Audi A8 4H / 5x112, ML66,5 | 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-09 112XT0134-00.pdf | 20.07.2011 |
| W-26 | 3 | Audi Q3 8U, 8U1 / 5x112 | 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / 91725005 / 91730012 | 52XT0803-33 202XT0254-00.pdf | 17.11.2020 |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage W, Blatt 4

Übersicht des Verwendungsbereichs

| Anhang | Seiten | Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochkreis | Distanzring Typen | Berichtsnr. Dateiname | Datum |
|--------|--------|---|---|---------------------------------|------------|
| W-27 | 4 | Audi A3 3-Türer, Sportback 8V / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91222001 / 91720017 / 91725005 / 91730012 | 52XT0803-29 192XT0103-00.pdf | 24.06.2019 |
| W-28 | 4 | Audi TT (FV) 8J / 5x112 | 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / 91725005 / 91730012 / 91911002 / 91915005 / 91920004 | 52XT0803-26 182XT0153-00.pdf | 11.07.2018 |
| W-29 | 2 | Audi RS3 Sportback 8V / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 | 52XT0803-29 192XT0102-00.pdf | 24.06.2019 |
| W-30 | 2 | Audi A4 (B9) B8 / 5x112, ML66,5 | 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-18 162XT0025-00.pdf | 03.02.2016 |
| W-31 | 3 | Audi Q7 (4M) 4L / 5x112, ML66,5 | 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-32 202XT0078-00.pdf | 22.04.2020 |
| W-32 | 3 | Audi A3 Cabriolet, Limousine 8V / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91222001 / 91720017 / 91725005 / 91730012 | 52XT0803-29 192XT0101-00.pdf | 24.06.2019 |
| W-33 | 4 | Audi Q2 GA / 5x112 | 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / 91725005 / 91730012 | 52XT0803-22 172XT0025-00.pdf | 26.01.2017 |
| W-34 | 3 | Audi Q5 FY / 5x112, ML66,5 | 91208002 / 91210043 / 91212004 / 91215017 / 91218004 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-34 202XT0320-00.pdf | 17.02.2021 |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage W, Blatt 5

Übersicht des Verwendungsbereichs

| Anhang | Seiten | Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochkreis | Distanzring Typen | Berichtsnr. Dateiname | Datum |
|--------|--------|--|--|---------------------------------|------------|
| W-35 | 3 | Audi A5 (F5) B8 / 5x112, ML66,5 | 91208002 / 91210043 / 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-25 172XT0190-00.pdf | 31.08.2017 |
| W-36 | 2 | Audi TT RS (FV) 8J, 8J1 / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 | 52XT0803-26 182XT0154-00.pdf | 11.07.2018 |
| W-37 | 2 | Audi RS5 (B9) B8 (F5) / 5x112, ML66,5 | 91208002 / 91210043 / 91212004 / 91215017 | 52XT0803-34 202XT0321-00.pdf | 17.02.2021 |
| W-38 | 2 | Audi A1 Sportback GB / 5x100 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91222001 | 52XT0803-28 192XT0081-00.pdf | 07.06.2019 |
| W-39 | 2 | Audi RS3 Limousine 8V / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 | 52XT0803-28 192XT0084-00.pdf | 07.06.2019 |
| W-40 | 2 | Audi R8 42, 42A / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 | 52XT0803-28 192XT0082-00.pdf | 07.06.2019 |
| W-41 | 2 | Audi R8 (4S) 42 / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91208002 / 91210043 / 91212004 / 91215017 | 52XT0803-28 192XT0083-00.pdf | 07.06.2019 |
| W-42 | 2 | Audi A4 Allroad (8K) B8 / 5x112 | 91208002 / 91210043 / 91212004 / 91215017 | 52XT0803-28 192XT0085-00.pdf | 07.06.2019 |
| W-43 | 3 | Audi Q8 (4MN) 4L / 5x112 | 91208002 / 91210043 / 91212004 / 91215017 / 91218004 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-30 192XT0134-00.pdf | 15.07.2019 |
| W-44 | 3 | Audi A6 (C8) F2 / 5x112 | 91208002 / 91210043 / 91212004 / 91215017 / 91218004 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-30 192XT0135-00.pdf | 15.07.2019 |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : siehe 3.2.
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anlage W, Blatt 6

Übersicht des Verwendungsbereichs

| Anhang | Seiten | Verkaufsbezeichnung Amtl. Typ / Lochkreis | Distanzring Typen | Berichtsnr. Dateiname | Datum |
|--------|--------|--|---|---------------------------------|------------|
| W-45 | 3 | Audi A7 (4K) F2 / 5x112 | 91208002 / 91210043 / 91212004 / 91215017 / 91218004 / 91220007 / 91720016 / 91725016 / 91730007 | 52XT0803-30 192XT0136-00.pdf | 15.07.2019 |
| W-46 | 2 | Audi A6 Allroad (C7) 4G / 5x112 | 91212004 / 91215017 / 91220007 / 91720016 / 91725016 | 52XT0803-36 222XT0089-00.pdf | 09.08.2022 |
| W-47 | 4 | Audi A3 (8Y) GY / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91218005 / 91220003 / 91222001 / 91720017 / 91725005 / 91730012 | 52XT0803-33 202XT0252-00.pdf | 17.11.2020 |
| W-48 | 2 | Audi Q3 F3 / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91220003 / 91720017 / | 52XT0803-33 202XT0253-00.pdf | 17.11.2020 |
| W-49 | 2 | Audi A4 Allroad Quattro (B9) B8 / 5x112 | 91208002 / 91210043 / 91212004 / 91215017 / 91218004 / 91220007 / 91720016 | 52XT0803-35 222XT0020-00.pdf | 02.02.2022 |
| W-50 | 3 | Audi Q4 etron FZ / 5x112 | 91105016 / 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 / 91218005 / 91220003 / 91720017 | 52XT0803-36 222XT0084-00.pdf | 09.08.2022 |
| W-51 | 2 | Audi RS GY / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 | 52XT0803-37 232XT0013-00.pdf | 13.03.2023 |
| W-52 | 2 | Audi RS Q3 F3 / 5x112 | 91208003 / 91210027 / 91212003 / 91215013 | 52XT0803-37 232XT0014-00.pdf | 13.03.2023 |
| W-53 | 2 | Audi e-tron 50, -55 / Sportback 50, -55 GE / 5x112 | 91210038 / 91212023 / 91215055 / 91220036 | 52XT0803-38 242XT0026-00.pdf | 23.02.2024 |

Prüfgegenstand : Distanzringe
 Typ : 91207001 / 91215018 / 91218001 / 91223001 /
 91718001 / 91721001 / 91723001
 Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anhang W-18

4.1. Verwendungsbereich

| Fahrzeughersteller / Herst. Schl. Nr. | Fahrzeugtyp | Handels- bezeichnung | BE-Nr. |
|--|-------------|-------------------------|---------------------|
| Audi (D) / 0588 | 4L | Audi Q7 | e1*2001/116*0350*.. |

Angaben zu den Rad-/Reifenkombinationen

Zulässig sind alle Rad-/Reifenkombinationen der jeweiligen Fahrzeugausführung gemäß ABE, EG-BE oder Teilegutachten bis zu folgenden Größen. Die Auflagen unter 4.2. (Anlage A) sind zu beachten:

| Distanzring- breite in mm | Bereifung | Radgröße | Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt | Auflagen bzw. Hinweise |
|------------------------------|------------|----------|---------------------------------------|---|
| 7 | 235/60 R18 | 7,5 x 18 | + 53 / + 46 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) |
| | 255/55 R18 | 8 x 18 | + 56 / + 49 | |
| | 255/55 R18 | 8,5 x 18 | + 58 / + 51 | |
| | 265/50 R19 | 8,5 x 19 | + 62 / + 55 | |
| | 275/45 R20 | 9 x 20 | + 60 / + 53 | |
| | 295/40 R20 | 10 x 20 | + 36 / + 29 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) F10) H1) H2) K3a) K4a) |
| | 295/35 R21 | 10 x 21 | + 36 / + 29 | |
| 15 | 235/60 R18 | 7,5 x 18 | + 53 / + 38 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) |
| | 255/55 R18 | 8 x 18 | + 56 / + 41 | |
| | 255/55 R18 | 8,5 x 18 | + 58 / + 43 | |
| | 265/50 R19 | 8,5 x 19 | + 62 / + 47 | |
| | 275/45 R20 | 9 x 20 | + 60 / + 45 | |
| | 295/40 R20 | 10 x 20 | + 44 / + 29 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) F10) H1) H2) K3a) K4a) |
| | 295/35 R21 | 10 x 21 | + 44 / + 29 | |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 91207001 / 91215018 / 91218001 / 91223001 /
91718001 / 91721001 / 91723001

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anhang W-18

| Distanzring- breite in mm | Bereifung | Radgröße | Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt | Auflagen bzw. Hinweise |
|------------------------------|--------------------------|--------------------|---------------------------------------|---|
| 18 | 235/60 R18 | 7,5 x 18 | + 53 / + 35 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) |
| | 255/55 R18 | 8 x 18 | + 56 / + 38 | |
| | 255/55 R18 | 8,5 x 18 | + 58 / + 40 | |
| | 275/45 R20 | 9 x 20 | + 60 / + 42 | |
| | 265/50 R19 | 8,5 x 19 | + 62 / + 44 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) H1) |
| | 295/40 R20 295/35 R21 | 10 x 20 10 x 21 | + 47 / + 29 + 47 / + 29 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) F10) H1) H2) K3a) K4a) |
| 21 | 235/60 R18 | 7,5 x 18 | + 53 / + 32 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) |
| | 255/55 R18 | 8 x 18 | + 56 / + 35 | |
| | 255/55 R18 | 8,5 x 18 | + 58 / + 37 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) H1) H2) K3a) K4a) |
| | 265/50 R19 | 8,5 x 19 | + 62 / + 41 | |
| | 275/45 R20 | 9 x 20 | + 60 / + 39 | |
| | 295/40 R20 295/35 R21 | 10 x 20 10 x 21 | + 50 / + 29 + 50 / + 29 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) F10) H1) H2) K3a) K4a) |
| 23 | 235/60 R18 | 7,5 x 18 | + 53 / + 30 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) |
| | 255/55 R18 | 8 x 18 | + 56 / + 33 | |
| | 255/55 R18 | 8,5 x 18 | + 58 / + 35 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) H1) H2) K3a) K4a) |
| | 265/50 R19 | 8,5 x 19 | + 62 / + 39 | |
| | 275/45 R20 | 9 x 20 | + 60 / + 37 | |
| | 295/40 R20 295/35 R21 | 10 x 20 10 x 21 | + 52 / + 29 + 52 / + 29 | A9a) A26) A27) D1) D3) D6) D8) F10) H1) H2) K3a) K4a) |

Prüfgegenstand : Distanzringe
Typ : 91207001 / 91215018 / 91218001 / 91223001 /
91718001 / 91721001 / 91723001
Hersteller : Heinrich Eibach GmbH, 57413 Finnentrop

Anhang W-18

Hinsichtlich der Spurweitenänderung von mehr als + 2% liegt eine Bestätigung über die ausreichende Betriebsfestigkeit vor:

| | |
|---------------------------|---------------------------------|
| Nr. 651 / 3066 / 03477-01 | TÜV Pfalz / TÜV Rheinland Group |
|---------------------------|---------------------------------|

13.02.2008
ha/pc